



## 目录

### 语言代码 ----- 5

#### 介绍

提供配件 .....	38
清洁光碟 .....	38
设置 .....	38

#### 连接

连接电视机 .....	39-40
使用复合视频插孔 (CVBS) .....	39
使用色差视频插孔 (Y Pb Pr) .....	39
使用 RF 调制器配件 .....	40
连接电源线 .....	40
选项: 连接立体声系统 .....	41
立体声有杜比环绕立体声或左 / 右 Audio In 的插孔 .....	41
选项: 连接数码 AV 接收器 .....	41
接收器有一个 PCM、杜比数码 或 MPEG 解码器 .....	41

#### 功能概览

前后面板 .....	42
遥控器 .....	43

#### 启动

步骤一: 在遥控器装入电池 .....	44
使用遥控器操作本音响系统 .....	44
步骤二: 设定电视机 .....	44-46
设定逐行扫描功能 (只适用于有逐行扫描 电视机) .....	45
选择对应电视机的制式 .....	46
步骤三: 设置界面语言 .....	47
设定屏幕显示语言 .....	47
设定声音、字幕和碟片菜单语言 .....	47

### 光碟操作

适合播放的媒体类别 .....	48
地区编码 .....	48
播放光碟 .....	49
基本播放控制 .....	49
选择各种重复 / 随机播放功能 .....	50
重复播放模式 .....	50
在一个章节 / 曲目重复一个段落 .....	50
影像播放操作方式 (DVD/VCD/SVCD) - 51-52	
使用光碟目录 .....	51
放大 .....	51
慢放 .....	51
向前 / 向后搜索 .....	51
使用 OSD 选单 .....	52
DVD 的特殊功能 .....	53
标题播放 .....	53
改变声音语言 .....	53
多字幕功能 .....	53
VCD 与 SVCD 的特殊功能 .....	53
对于播放控制 (PBC) .....	53
播放 MP3/WMA/JPEG/Kodak 影像光碟 ----	54
基本操作 .....	54
选择播放 .....	54
重复播放 .....	54
快速向前 / 向后 (MP3/WMA) .....	54



# 目录

## DVD 设定选单项目

通用设定页 .....	55
OSD 语言 .....	55
睡眠 .....	55
音频设定页 .....	56
缩混模式 .....	56
数字音频设定 .....	56
视频设定页 .....	57-58
电视机制式 .....	57
屏幕画面比例 .....	57
逐行扫描启动 / 关闭 .....	58
锐利度 .....	58
亮度 / 对比度 / 饱和度 .....	58
初期设定页 .....	59-61
声音、字幕、碟片菜单语言 .....	59
透过设定年龄控制播放 .....	59-60
变更密码 .....	61
恢复原厂设定 .....	61

故障指南 .....	62-63
------------	-------

产品规格 .....	64
------------	----

词汇 .....	65
----------	----

中文(简体)





## 介绍

### 提供配件

复合视频接线  
(黄色)



音频接线  
(白色、红色)



交流电电线



遥控器和两枚电池



### 清洁光碟

如要清洁光碟，使用具有微纤维的清洁软布，由光碟的中心以直线方向抹至碟边。

#### 当心

切勿使用溶剂例如：苯、稀释剂、市面上出售的清洁剂或抗静电的喷剂清洁光碟。

DVD录制器的光学装置（激光）在操作上比普通DVD或CD播放机需要更多电源，用来清洁DVD或CD播放机的清洁CD可能会损害光学装置（激光）。因此避免使用清洁用的CD。

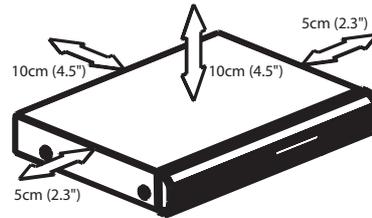
### 设置

#### 寻找适合位置

- 将装置放在平坦、坚硬和稳固的表面。不要将装置放在地毯上。
- 为免令产品受热，切勿将装置放在其他设备上（例如：接收器或扩音波器）。
- 不要在装置下面放置任何物品（例如：光碟和杂志）。
- 将本机装置在近交流电插座的位置，以便接上交流电电源。

#### 通气空间

- 将装置放置在通风良好的位置，防止内部过热，保持装置背部和顶部最少有10厘米(4.5")的间隙，左侧和右侧有5厘米(2.3")的间隙，以防止过热。



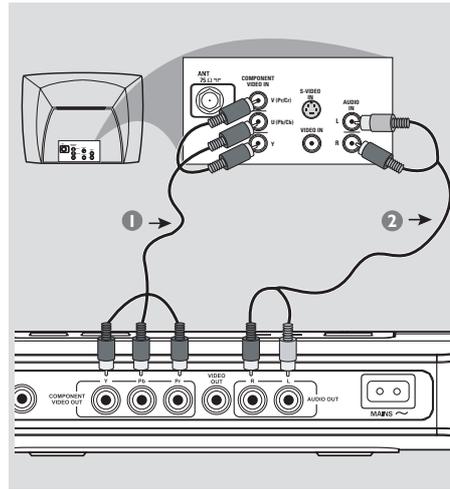
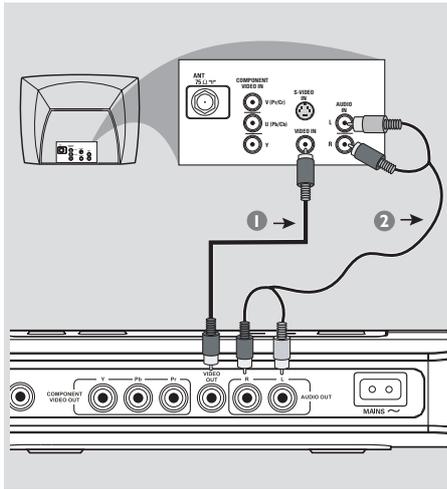
#### 避免高温、潮气、水及尘埃

- 装置不应暴露于滴水或泼水的环境中。
- 切勿在产品上放置任何危险物品（例如：装有液体的物件、燃点著的蜡烛）。



## 连接

### 连接电视机



中文(简体)

#### 重要！

- 视乎阁下电视机系统的功能，你只须从下列选择一种视频连接电视机的方式。
- 请把DVD机直接与电视机连接。

#### 使用复合视频插孔(CVBS)

- 1 使用复合视频接线（黄色），将DVD系统的VIDEO OUT 插孔，连接在电视机的复合视频输入插孔上（或标记为A/V In、Video In、Composite或Baseband）（使用附送的接线）。
- 2 欲通过电视机聆听DVD系统的音响，请使用音频接线（白/红色）将DVD系统的AUDIO OUT（L/R）插孔，连接在电视机对应的AUDIO IN 插孔上（使用附送的接线）。

#### 重要！

- 色差视频连接提供高画质的图像。电视机必须具有这些功能。

#### 使用色差视频插孔（Y Pb Pr）

- 1 使用色差视频接线（绿/蓝/红色），将DVD系统的Y Pb Pr 插孔，连接在电视机的色差视频输入插孔上（或标记为Y Pb/Cb Pr/Cr 或YUV）（无附送接线）。
- 2 欲通过电视机聆听DVD系统的音响，请使用音频接线（白/红色）将DVD系统的AUDIO OUT（L/R）插孔，连接在电视机对应的AUDIO IN 插孔上（使用附送的接线）。
- 3 详情请阅45页「设定逐行扫描功能」一节。

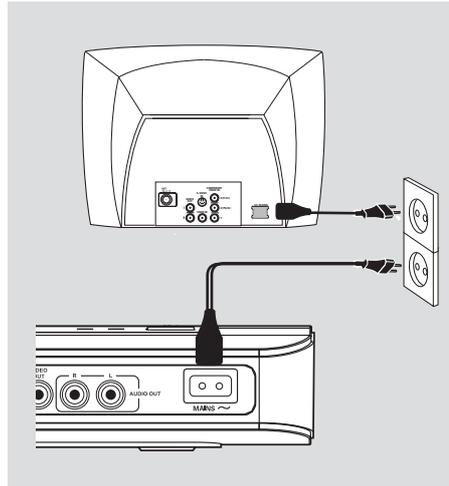
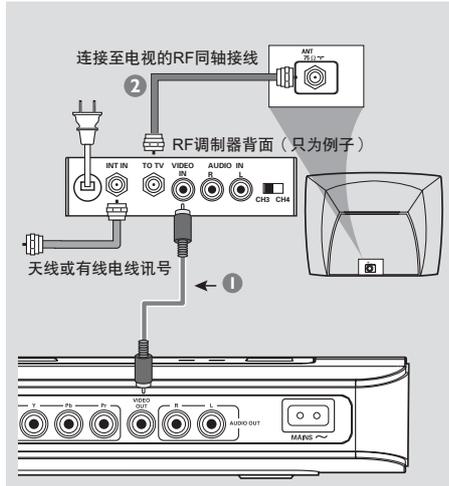




## 连接

### 连接电源线

中文(简体)



#### 重要！

- 若您的电视机只有单独的Antenna In 插孔（标记为75 ohm或RF in），你需要一个RF调制器，以便收看在电视播放的DVD画面。若需要详细RF调制器的操作和使用资料，请联络您的电子零售商或与飞利浦联络。

#### 使用RF调制器配件

- 1 使用复合视频接线（黄色），将DVD系统的VIDEO OUT插孔，连接至RF调制器的视频输入插孔上。
- 2 使用RF同轴线，将RF调制器连接至电视机的RF插孔上（无附送接线）。

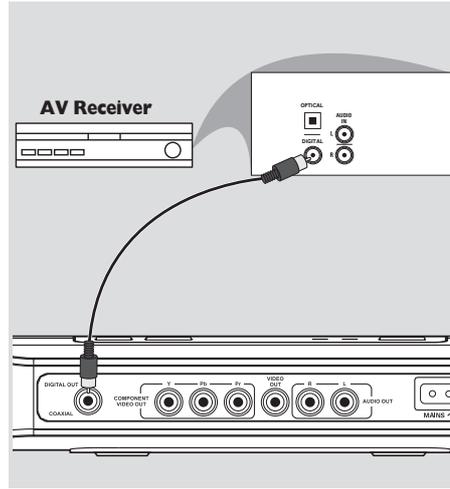
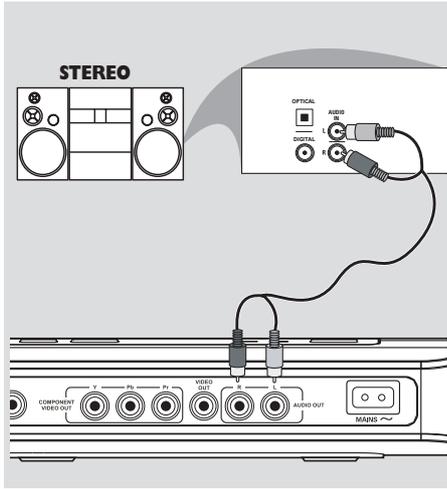
当每一项接线和配件都连接妥当后，将交流电源线插入电源插座。在启动电源的时候，切勿进行或改变任何连接。



## 连接

### 选项：连接立体声系统

### 选项：连接数码AV接收器



中文(简体)

#### 立体声有杜比环绕立体声或左/右 Audio In 的插孔

#### 接收器有一个 PCM、杜比数码 或 MPEG2 解码器

- 1 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接（CVBS VIDEO IN 或 COMPONENT VIDEO IN）。
- 2 使用音频接线（白/红色），将 AUDIO OUT（L/R）的插孔，连接在立体音响系统对应的 AUDIO IN 插孔上。（使用附送的接线）

- 1 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接（CVBS VIDEO IN 或 COMPONENT VIDEO IN）。
- 2 将 DVD 系统的 COAXIAL 插孔连接在接收器对应的 COAXIAL Digital Audio In 插孔上（无附送接线）。
- 3 请根据您的接收器性能，将 DVD 系统的数字输出设为 'PCM / 解码' 或 '全部'（详情请参阅第 56 页的「数字音频设定」一节）。

#### 有用提示：

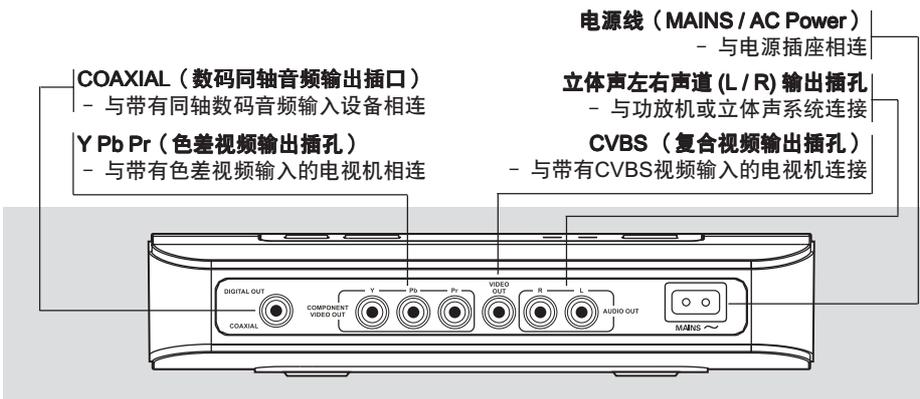
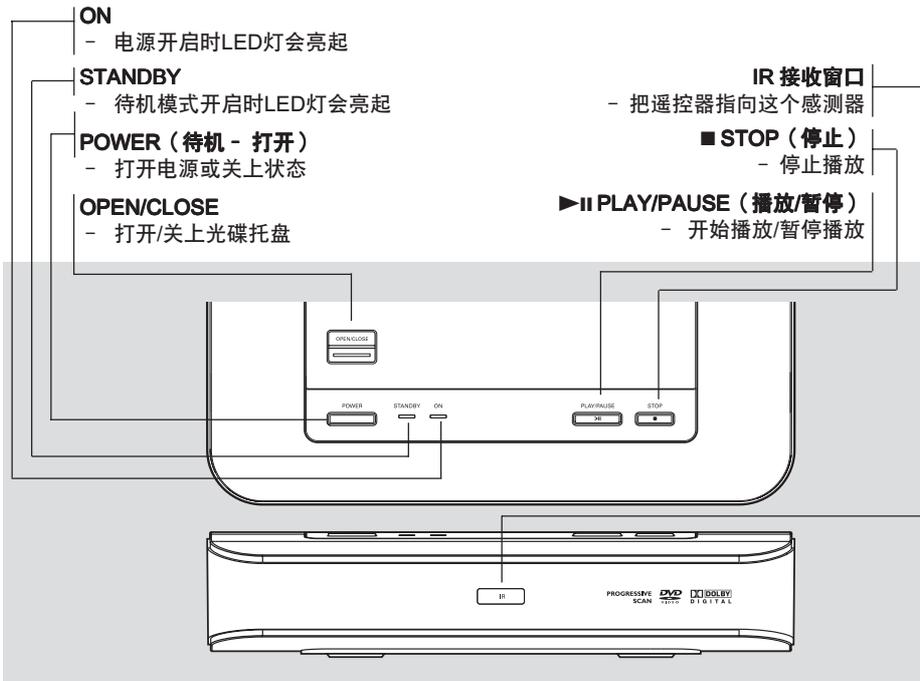
- 如果数字输出的音频格式与您的接收器的能力不配合，接收器将会发出很大的噪声，或者一点声音也没有。



## 功能概览

### 前后面板

中文(简体)

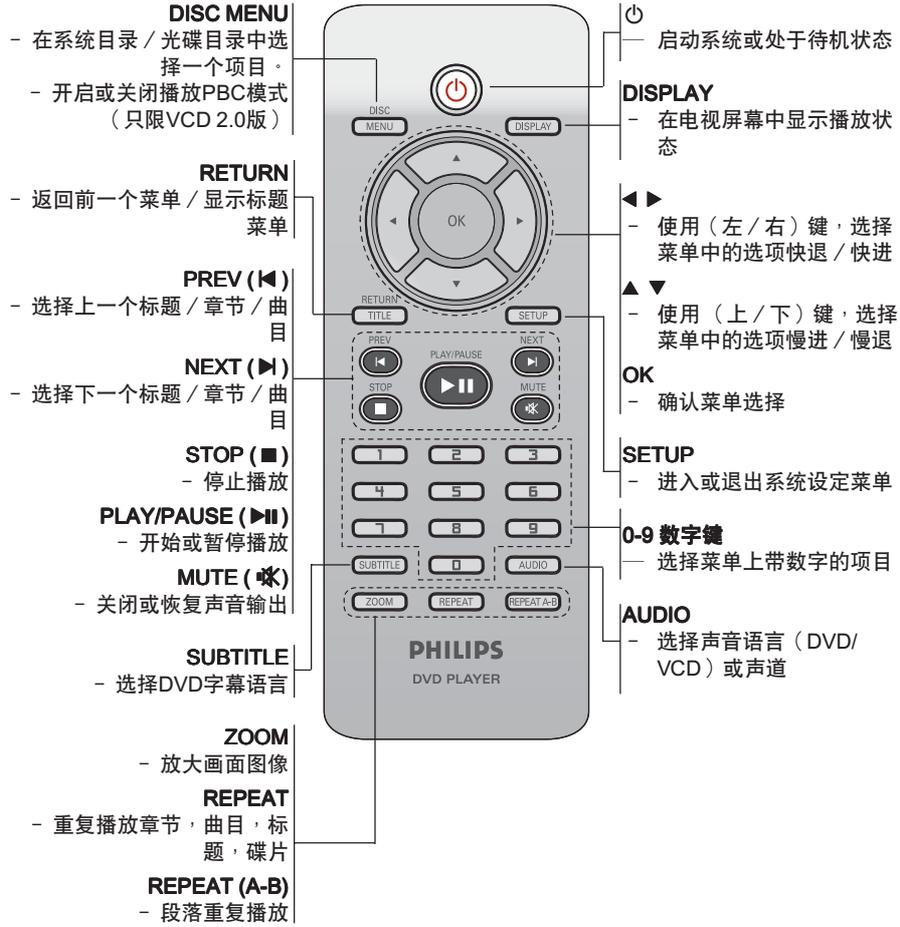


注意：请别触摸背面板连接器上插孔内的针脚。静电放电可能会对设备造成永久损坏。



## 功能概览

### 遥控器



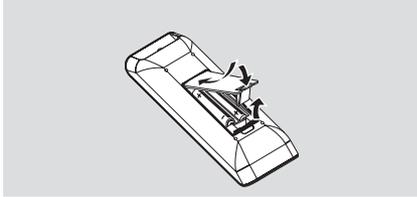
中文(简体)

帮助提示：按著“停止”键两秒钟就可以打开或关闭碟片托盘。



## 启动

### 步骤一：在遥控器装入电池



- 1 打开电池盖。
- 2 请跟从电池盒内的 (+ -) 指示，装入两枚 R03 或 AAA 电池。
- 3 盖上电池盖子。

### 使用遥控器操作本音响系统

- 1 将遥控器直接对准在前控制面板的遥控感应器(IR)。
- 2 操作 DVD 系统时，请勿在遥控器和 DVD 系统之间放置任何物品。



### 警告!

- 当您在很长一段时间不会使用遥控器时，请将电池取出。
- 不要将新、旧电池混用。
- 电池本身含有化学成份，请将其及时放到合适的地方，尽量远离小孩。

### 步骤二：设定电视机

#### 重要!

请确保已完成所有必须的连接。(详情请参阅第 39-40 页的「连接电视机」一节。)

- 1 启动电视机并设定正确的视频输入频道。您应可在电视机，看见蓝色背景。
- 2 此频道通常是介乎最高和最低之间的频道，您可称它为 FRONT、A/V IN 或 VIDEO。(详情请参阅电视机的用户手册)。
  - 或，您可调校至电视机上的 1 号频道，然后重复按 Channel down 按钮直至出现 Video In 频道。
  - 或，在电视遥控器上，可能有一个选择不同视频模式的按钮或开关。
  - 或，若您使用 RF 调制器，请将电视机设定至 3 或 4 号频道。
- 3 如果您要使用外部设备(例如：功放等)，开启这些设备并将之与 DVD 播放机正确的连接起来(请参阅该设备的使用说明)。



## 启动

### 设定逐行扫描功能 (只适用于有逐行扫描的电视机)

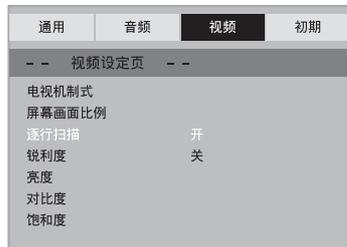
逐行扫描播放比隔行扫描（普通的电视系统）播放可显示两倍画面格数。因为几乎有两倍的扫描线数下，逐行扫描可以提供更高的图像解析度和质数。

#### 重要！

启动逐行扫描前，您必须确定：

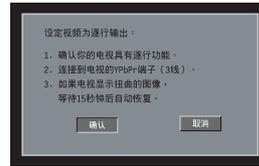
- 1) 您的电视可接收逐行扫描讯号。
- 2) 您有使用Y Pb Pr接线把DVD机与电视机连接（请参阅39页）。

- 1 启动电视机。
- 2 关闭您的电视机逐行扫描或切换至隔行扫描模式（详情请参阅电视机的用户手册）。
- 3 使用遥控器上的 **POWER (⏻)** 键，启动DVD机。
- 4 选择正确的视频输入频道（请参阅44页）。  
→ 电视屏幕上会出现蓝色背景画面。
- 5 按 **SETUP** 键。
- 6 反覆按 **▶** 键来选择「视频设定页」。



- 7 选择「逐行扫描」到「开」，然后按 **OK** 键确认。

→ 电视屏幕上会出现指示菜单。



- 8 按 **◀** 键来选择菜单上的 **确认** 并按 **OK** 键确认。

此时，电视机将出现扭曲了的画面，直至您把电视机设定为「逐行扫描」模式。

- 9 启动电视机的「逐行扫描」功能。  
→ 电视屏幕上会出现以下菜单。



- 10 按 **◀** 键来选择菜单上的 **确认** 并按 **OK** 键确认。  
→ 设定已经完成。现在您可开始享受高质量的画面。

#### 如要关闭逐行扫描：

- 等待 15 秒后作自动恢复。
- 或者
- 1 按前控制面板上的 **OPEN/CLOSE** 按钮来打开托盘。
- 2 按著遥控器上的数字键「1」数秒。  
→ 电视萤幕上会出现蓝色背景画面。

#### 有用提示：

- 市场上有些逐行扫描和高解像度的电视，不能完全和该DVD系统兼容，在逐行扫描模式播放DVD视频光碟时，出现不自然的图像，如出现此情形，请关闭在DVD系统和电视机的逐行扫描功能。

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。

中文(简体)





## 启动

### 选择对应电视机的制式

本 DVD 系统是兼容 NTSC 和 PAL 制式。若要在本 DVD 系统播放 DVD 光碟，DVD 光碟的制式、电视机和 DVD 系统，必须互相匹配。

中文(简体)



- 1 按 **SETUP** 键。
- 2 按 **▶** 键选择 '视频设定页'。
- 3 按 **▲▼** 键选取「电视机制式」然后按 **▶** 键。
- 4 按 **▲▼** 键选取下列一个选项。

**PAL** — 若连接的电视机是 PAL 制式，请选择 PAL，它会改变 NTSC 光碟的视频讯号并以 PAL 的格式输出。

**NTSC** — 若连接的电视机是 NTSC 制式，请选择 NTSC，它会改变 PAL 光碟（仅限 VCD）的视频讯号并以 NTSC 的格式输出。

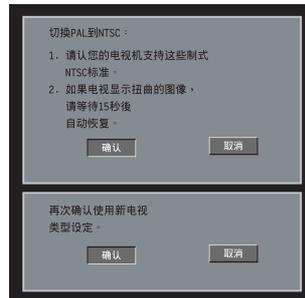
**自动** — 若连接的电视机，能兼容 NTSC 和 PAL(多制式)，请选择自动。输出格式，将会根据光碟的视频讯号而定。

- 5 选择所需项目，然后按 **OK** 键。

→ 按照电视上的指示确认选项（如果提供）。

### 有用提示：

- 在您转变制式置定前，请确保您的电视机支持该“电视机制式”。
- 如果电视机上出现不正常的画面，请等待 15 秒会自动恢复。



### 如要恢复原厂制式设置：

- 等待 15 秒后作自动恢复。

或者

- 1 按前控制面板上的 **OPEN/CLOSE** 按钮来打开托盘。
- 2 按著遥控器上的数字键 '3' 数秒。  
→ 电视萤幕上会出现蓝色背景画面。

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。



## 启动

### 步骤三：设置界面语言

根据您的国家或区域来选择不同的语言。荧幕上的显示与用户手册内的图示也许不一致。

#### 设定屏幕显示语言

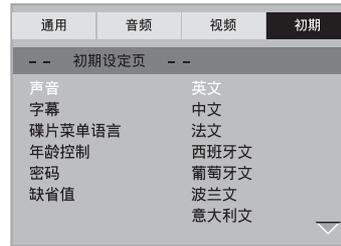
电视屏幕上的系统选单语言，不论光碟上的语言为何，将保持在您所设定的语言。



- 1 按 **SETUP** 键。
- 2 按 **▶** 键选择 '通用设定页'。
- 3 按 **▲▼** 键选取「屏幕显示语言」然后按 **▶** 键。
- 4 按 **▲▼** 键选择所需语言并按 **OK** 键。

### 设定声音、字幕和碟片菜单语言

您可以从声音、字幕、光碟选单语言中选择您所需要的语言，若您所选的语言，并未在光碟内出现，系统便会使用光碟的预置设定语言。



- 1 在停止模式中，按 **SETUP** 键。
- 2 反覆按 **▶** 键选择 '初期设定页'。
- 3 按 **▲▼** 键一次选取下列一个选项，然后按 **▶** 键。
  - '声音' (光碟伴音)
  - '字幕' (光碟字幕)
  - '碟片菜单语言' (光碟目录)
- 4 按 **▲▼** 键选择所需语言并按 **OK** 键。

**如果选单中并无您所需要的语言，请选择 '其他'，**

然后使用遥控器上的数字键 (0-9) 输入四位数字语言代码「XXXX」(请参阅第5页「语言代码」一节) 并按 **OK** 键。

- 5 重覆步骤由 3 至 4 选择其他语言设定。

中文(简体)

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。



## 光碟操作

### 重要！

- 当你按一下按键时，电视机画面若出现禁止图标(⊘)，表示该功能并不适用于现在播放的光碟或当前的时间。
- 要视乎DVD或VCD的类型，有些操作或许不同或受到限制。
- 切勿推压光碟盘及只可在光碟盘载入光碟，切勿放入其它物件。若不遵守上述规定，可能令光碟播放机产生故障。

### 适合播放的媒体类别

你的DVD系统可以播放：

- 数码视频光碟(DVDs)
- 视频光碟(VCDs)
- 超级视频光碟(SVCDs)
- 数位视频光碟+可烧录式光碟「可复写式光碟」(DVD+R「W」)
- CD光碟
- CD-R (W)上的MP3光碟、影像(Kodak、JPEG)档案
  - JPEG/ISO 9660格式
  - 最多显示30个字母
  - 支持取样频率：32kHz、44.1kHz、48kHz(MPEG-1)、16kHz、22.05kHz、24kHz(MPEG-2)
  - 支持比特率：32~256kbps (MPEG-1)、8~160kbps (MPEG-2)可变比特率
- CD-R (W)上的WMA档案
  - 支持比特率：32~192kbps



### 地区编码

本DVD机可支援区域管理系统。请检查光碟包装上的区域代码。如果代码与本机编号(请参阅下列表格)不符，则可能无法播放此光碟。

### 有用提示：

- 由于CD-R/RW或DVD-R/RW各种光碟类型或录制条件的不同，所以可能无法予以播放。
- 若您播放某一区的光碟时出现问题，请先移走光碟并尝试播放另一只光碟，本DVD系统，不能播放不适当格式化的光碟。

地区	可播放光碟 (范围)
美国和加拿大地区	ALL 1
英国和欧洲地区	ALL 2
亚太地区、台湾、韩国	ALL 3
澳洲、纽西兰、拉坦(Latam)	ALL 4
俄罗斯和印度地区	ALL 5
中国大陆、开科斯群岛、瓦里斯及富都拿群岛	ALL 6

**提示：** 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。请务必参阅光碟随附的使用说明。



## 光碟操作

### 播放光碟

- ① 将 DVD 系统和电视机（以及任何其他立体音响或 AV 接收器）的电源线连接至电源插座。
- ② 启动电视机电源并调较至正确的 Video In 频道（详情请参阅第 44 页的「设定电视机」一节。）
- ③ 按前面板上的 **POWER** (待机)按钮。  
→ 电视萤幕出现蓝色背景画面。
- ④ 按 **OPEN/CLOSE** 按钮，以打开光碟盘并载入光碟，然后再次按同一按钮，关闭光碟  
→ 请确保有标签的一面朝上，若是双面光碟，请将要播放的一面朝下。
- ⑤ 载入光碟后会自动进行播放。若无播放，请按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键。  
→ 若要电视画面显示光碟目录，（请参阅 51 页的「使用光碟目录」一节）。  
→ 若光碟被家长监管功能上锁，您必须输入六个数位的密码。（请参阅 61 页）。
- 更多的播放特征（参阅第 50-54 页）。

### 基本播放控制

除有另行说明，所有操作均以遥控器使用说明为主。

#### 暂停播放

- ① 在播放进行中，按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键将暂停播放，及画面会静止。  
→ 声音则变成静音模式。
- ② 按 ▼ 键选择下一帧画面。
- ③ 再按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键将恢复正常的播放模式。

#### 选择标题 / 章节 / 曲目 / 角度

- 按 **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ 去上一个或下一个曲目 / 章节。
- 在停止模式中，按 **DISPLAY** 键能显示光碟播放资讯标题 / 章节 / 曲目 / 角度(例如 - 00/08)。
- 使用数字键 (**0-9**) 输入适合的标题 / 章节 / 曲目 / 角度数字，然后按 **OK** 键确认。  
→ 播放将变为您所选的时间、标题、章节或曲目 / 角度。

#### 停止播放

- 按 **STOP** ■ 键。

#### 有用提示：

- 如果光碟停止或暂停播放超过 5 分钟，萤幕保护将会自动生效。
- 如果光碟停止播放后超过 15 分钟，并且您没有按任何按钮，播放将会自动转换为待机状态。

**提示：** 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。  
请务必参阅光碟随附的使用说明。

## 光碟操作

### 选择各种重复 / 随机播放功能

#### 重复播放模式

- 根据光碟的类型来选择各种重复播放功能。
- ① 在光碟播放时，连续按 **REPEAT** 键，选择一种重复选项。

#### 对于DVD

- 章节（播放当前的章节）
- 标题（播放当前的标题）
- 全部（整个光碟）
- 关闭（取消）

#### 对于Video CD, Audio CD

- 曲目（播放当前的曲目）
- 全部（整个光碟）
- 关闭（取消）

#### 对于MP3

- 单曲重复（播放当前的文件）
- 目录重复（播放文件夹里的所有文件）
- 目录播放（播放文件夹里所有文件一次）
- 随机（当前文件夹处于随机状态下播放）
- 单曲播放（播放当前文件一次）

#### 对于JPEG 在停止模式中;

- 单曲重复（播放当前的文件）
- 目录重复（播放文件夹里的所有文件）
- 目录播放（播放文件夹里所有文件一次）
- 随机（当前文件夹处于随机状态下播放）
- 单曲播放（播放当前文件一次）

#### 在播放模式中;

- 单曲重复（播放当前的文件）
- 全部重复（播放整个光碟的文件）
- 重复关闭（取消）
- 随机（当前文件夹处于随机状态下播放）
- 单曲播放（播放当前文件一次）

- ② 按 **OK** 键确认

#### 在一个章节 / 曲目重复一个段落

- ① 在播放进行中，请在选定起始点并按下 **REPEAT A-B** 键。
- ② 第二次按 **REPEAT A-B** 键，设置段落播放终点。  
→ 只重复播放标题或曲目的特定A和B部分。  
→ 这部分将不断地重复播放。
- ③ 第三次按 **REPEAT A-B** 键，取消段落播放方式。

**提示：** 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。  
请务必参阅光碟随附的使用说明。



## 光碟操作

### 影像播放操作方式 (DVD/VCD/SVCD)

#### 使用光碟目录

视乎光碟类型而定，当您载入光碟后，电视画面可能会出现一个目录。

#### 选择播放功能或项目

- 使用遥控器上的 ◀▶▲▼ 或数字键 (0-9)，然后按 **PLAY/PAUSE ▶II** 键开始播放。

#### 光碟进入或离开目录

- 按遥控器上的 **DISC MENU** 键。

#### 放大

此功能可让您将电视屏幕上的影像缩放以及移动放大影像。

- 1 在播放进行中，重复按 **ZOOM** 键可显示影像的不同比例。
  - 使用 ◀▶▲▼ 键移动放大图像。
  - 继续播放。
- 2 重复按 **ZOOM** 键回到原来的尺寸。

#### 慢放

- 1 在播放进行中，按 ▲ 键选择要求的速度：1/2, 1/4, 1/8 或 1/16 (向前 { DVD/SVCD/VCD } )。
  - 声音变成静音模式。
- 2 按 **PLAY/PAUSE ▶II** 键将恢复正常的播放速度。

#### 向前 / 向后搜索

- 1 在播放进行中，按 ◀▶ 键选择要求的速度：2X, 4X, 8X, 16X 或 32X (向后或向前)。
  - 声音变成静音模式(DVD/VCD)或间歇(CD)模式。
- 2 按 **PLAY/PAUSE ▶II** 键将恢复正常的播放速度。

中文(简体)

**提示：** 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。请务必参阅光碟随附的使用说明。



## 光碟操作

### 使用 OSD 选单

在播放进行中，此功能可显示光碟的资讯在电视屏幕上。

- ① 在播放进行中，反覆按 **DISPLAY** 键。  
→ 电视屏幕将列出可使用的光碟资讯。
- ② 按 ◀▶ 键来选择选项。
- ③ 使用数字键 (0-9)，在时间编辑框内从左至右输入小时，分钟及秒钟。  
→ 播放将变为您所选的时间、标题、章节或曲目。

### 对于 DVD

→ {标题 CT:TT 章节 XX/TC}：显示光碟上的标题 / 章节总数，及可选择欲想欣赏的章节。

→ {标题 CT:TT 时间 X:XX:XX}：显示光碟上的标题总数，及可选择在该标题里欲想欣赏的时间（请输入小时，分钟及秒钟）。

→ {章节 CC:TC 时间 X:XX:XX}：显示光碟上的章节总数，及可选择在该章节里欲想欣赏的时间（请输入小时，分钟及秒钟）。

→ {角度 1/2}：显示光碟上的角度总数，及可选择一个适合的数字，播放将变为您所选的角度播放。

### 对于 Super VCD 或 VCD

→ {光碟 XX:XX}：可选择光碟上的任何部份。

→ {曲目 XX:XX}：可选择当前曲目上的任何部份。

→ {选择曲目 XX:TT}：可选择任何曲目。

**提示：** 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。  
请务必参阅光碟随附的使用说明。



## 光碟操作

### DVD的特殊功能

#### 标题播放

- ① 按 **DISC MENU** 键。  
→ 电视屏幕上会出现标题菜单。
- ② 按 **◀▶▲▼** 或数字键 (0-9) 来选择要播放的标题。
- ③ 按 **OK** 键确认。

#### 改变声音语言

##### 对于DVD

- 按 **AUDIO** 键，直至选择到您所需要的语音语言为止。

##### 改变声音频道

##### 对于VCD

- 按 **AUDIO** 键，可选择光碟提供的声音频道 (左单音、右单音、混合声或立体声)。

#### 多字幕功能

- 按 **SUBTITLE** 键，直至选择到您所需要的字幕为止。

### VCD与SVCD的特殊功能

#### 对于播放控制 (PBC)

##### 对于具备播放控制 (PBC) 功能的 VCD (只限2.0版本) 及 SVCD光碟。

- ① 按 **DISC MENU** 键来切换 'PBC开' 和 'PBC关'。  
→ 若您选择 'PBC开' 在电视机会出现光碟目录 (若碟片提供此功能)。  
→ 请使用 **PREV ◀ / NEXT ▶** 或数字键 (0-9)，来选择要播放的项目。
- ② 在播放进行中，按 **RETURN/TITLE** 键会返回碟片菜单 (如果 PBC 是 '开')。

##### 如果您想跳过索引目录并从头直接播放，

- 按遥控器上的 **DISC MENU** 键关闭此功能。

中文(简体)

**提示：** 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。  
请务必参阅光碟随附的使用说明。



## 光碟操作

### 播放MP3/WMA/JPEG/Kodak影像光碟

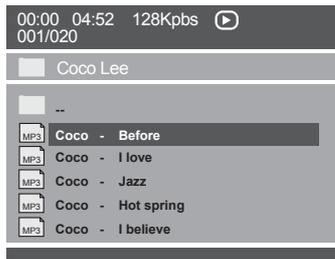
#### 重要！

您必须开启您的电视机和设定正确的视频频道。（详情请参阅第44页的「设定电视机」一节。）

- 载入光碟（Kodak影像光碟）。
  - 若是Kodak影像光碟，投影机将会自动播放。
  - 若是JPEG光碟，电视萤幕上会出现光碟资料菜单，请按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键播放投影机。

#### 基本操作

- 1 载入光碟。
  - 电视萤幕上会出现光碟资料菜单。
- 2 按 ▲▼ 键选择资料夹并按 **OK** 键打开它。



- 3 按 ▲▼ 键或使用数字键（0-9）进行选项。
- 4 按 **OK** 键确认。
  - DVD机将从选中的文件开始播放，直至播放到最后一个文件为止。

#### 选择播放

在播放进行中，您可以：

- 按 **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ 键来选择当前的档案去上一个或下一个曲目 / 文件夹。
- 反复按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键暂停 / 恢复播放。

#### 重复播放

- 反覆按 **REPEAT** 键可选择不同的‘播放模式’。

**单曲播放**：被选中的文件播放完毕后，将返回播放菜单。

**单曲重复**：所选文件若为JPEG图片，将会静止在屏幕上。若为MP3曲目，将会重复播放该曲目。

**目录重复**：所选文件夹中的所有文件将会重复播放。

**目录播放**：文件夹中的所有文件将会顺序播放文件。

**随机播放**：所选文件夹中的所有文件将会无重复的随机播放。

#### 快速向前 / 向后 (MP3/WMA)

- 在播放进行中，按 ◀▶ 键选择快速向后或向前播放。
- 按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键恢复正常的播放模式。

**提示：** 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。请务必参阅光碟随附的使用说明。

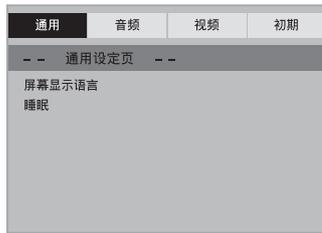


## DVD设定选单项目

本 DVD 系统必须透过电视机进行设定，以便让您依个别需求予以设定。

### 通用设定页

- 1 在光碟模式中，按 **SETUP** 键。
- 2 按 **◀▶** 键撰择 '通用设定页' 图示。
- 3 按 **OK** 键确认。



### OSD 语言

此选单包含屏幕多国语言显示的选项，（详情请参阅第 47 页）。

### 睡眠

睡眠功能可让您在一个预置的时间后，将会自动关闭 DVD 机。

- 1 在 '通用设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「睡眠」，然后按 **▶** 键。

#### 15 分钟

15分钟以后将会关闭DVD机。

#### 30 分钟

30分钟以后将会关闭DVD机。

#### 45 分钟

45分钟以后将会关闭DVD机。

#### 60 分钟

60分钟以后将会关闭DVD机。

#### 关

关闭睡眠功能。

- 2 按 **▲▼** 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。

中文(简体)

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。



## DVD设定选单项目

### 音频设定页

- 1 在光碟模式中，按 **SETUP** 键。
- 2 按 **◀▶** 键选择 '音频设定页' 图示。
- 3 按 **OK** 键确认。



### 缩混模式

此设定可让您启动模拟音频输出。

- 1 在 '音频设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「缩混模式」，然后按 **▶** 键。

### 立体声

此设定会改变成只有两个输出音频。

### 左 / 右声道

当本机与杜比逻辑解码器连接时，请选择此设定。

- 2 按 **▲▼** 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。

### 数字音频设定

选择数字音频设定页菜单包括有：'数字输出' 及 'LPCM 输出'。

- 1 在 '音频设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「数字音频设定」，然后按 **▶** 键。
- 2 按 **▲▼** 键选择选项。
- 3 按 **▶** 键进入菜单。
- 4 按 **▲▼** 键移动光标所需选项。

### 数字输出

根据您连接的音频设置，设定数字输出。

- **关**：关闭数字输出功能。
- **全部**：如您已将 '数字输出' 连接至多声道解码器或接收器，请选择此设定。
- **PCM / 解码**：当接收器无法解码多声道音频时，可选择此设定。

### 有用提示：

- 当 '数字输出' 设定为 '全部' 时，从数字音频输出输出的讯号不做处理，直接 '全部' 输出。此时除了按 **MUTE** 键，其他声音设定无效。

### LPCM 输出

如通过数字输出 COAXIAL 将本机连接至 PCM 兼容的接收器，则需调整 'LPCM 输出'。光碟的取样频率越高声音质数越好。

- **48K**：用48KHz的取样率频率进行音频解码。
- **96K**：用96KHz的取样率频率进行音频解码。

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。



## DVD设定选单项目

### 视频设定页

- 1 在光碟模式中，按 **SETUP** 键。
- 2 按 **◀▶** 键撰择 '视频设定页' 图示。
- 3 按 **OK** 键确认。



### 电视机制式

此选单包含选择适合所连接电视的色彩选项。（详情请参阅第 46 页）。

### 屏幕画面比例

选择电视机的屏幕尺寸。请按照您所连接的电视机设定 DVD 系统的长宽比。您所选择的格式必须符合光碟的格式。光碟上若无选定的格式，屏幕画面比例的设定在播放时无效。

- 1 在 '视频设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「屏幕画面比例」，然后按 **▶** 键。
- 2 按 **▲▼** 键选取下列一个选项：

#### 正常 / 全景

指对于普通家庭用的电视机，使用广角扫描模式（4:3 Pan Scan）播放宽银幕影碟。设定后的效果见右图。



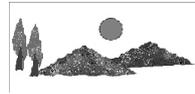
#### 正常 / 信箱

指对于普通家庭用的电视机，使用信箱模式（4:3 Letter Box）播放宽银幕影碟。设定后的效果见右图。



#### 宽银幕

指使用宽银幕电视机播放宽银幕影碟。（若您有 16:9 宽银幕电视机，请选择此项）。设定后的效果见右图。



- 3 按 **OK** 键确认选项。

中文(简体)

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。



## DVD设定选单项目

### 逐行扫描启动 / 关闭

使用逐行扫描模式，您能够享受高质数而又更小闪烁的影像图片。但您必须使用 Y Pb Pr 接线把 DVD 机与具备逐行扫描功能的电视机连接。否则，电视机将会出现扭曲的画面。有关逐行扫描功能的正确设定，（请参阅第 45 页）。

- 在‘视频设定页’中，按 ▲▼ 键选取「逐行扫描」，然后按 ► 键。

#### 关

关闭逐行扫描功能。

#### 开

启动逐行扫描功能。

- 按 ▲▼ 键设定，然后按 OK 键确认选项。
  - 跟从画面上的指示，确定您的选择（如有的）。
  - 如果扭曲的画面持续出现，请等待15秒后作自动恢复。

### 锐利度

您能够透过锐利度，可使图片颜色人格化。

- 在‘视频设定页’中，按 ▲▼ 键选取「锐利度」，然后按 ► 键。

#### 高

选择高锐利度画面色彩。

#### 中

选择中可得到标准画面色彩。

#### 低

选择低锐利度画面色彩。

- 按 ▲▼ 键设定，然后按 OK 键确认选项。

### 亮度 / 对比度 / 饱和度

调高数值会使影像变亮或反之亦然。选择零 (0) 针对一般设定。

- 在‘视频设定页’中，按 ▲▼ 键选取「亮度」、「对比度」或「饱和度」，然后按 ► 键。
  - 屏幕上会出现选单。



- 按 ◀▶ 键调整设定，选择最符合您个人的喜爱。
- 按 OK 键确认。

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
返回上一级菜单，请按 ◀ 键。移除菜单，请按 SETUP 键。



## DVD设定选单项目

### 初期设定页

- 按两次 **STOP** 键停止播放（如有），然后按 **SETUP** 键。
- 按 **◀▶** 键选择 '初期设定页' 图示。
- 按 **OK** 键确认。



### 声音、字幕、碟片菜单语言

这些选单包括录制在 DVD 机上的声音、字幕、碟片选单的各种语言选项。（详情请参阅第 47 页）。

### 透过设定年龄控制播放

DVD 影碟中可能有不适合儿童的情节。因此，光碟对其它录制的影片内容设定相应的级别，在不同的级别来标定影片内容中的暴力、恐怖或色情的程度。其中 1 级表示程度最为轻微，8 级表示程度最为严重。级别设定的标准因国家而定。播放高于您设定的级别光碟时，电视屏幕将会提示您输入年龄控制密码。输入正确密码后，才开始播放。

- 在 '初期设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「年龄控制」，然后按 **▶** 键。



中文(简体)

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。



## DVD设定选单项目

### 透过设定年龄控制播放 (连接上页)

- ② 按 ▲▼ 键选取插入光碟的分级并按 OK 键确认。
  - 欲关闭年龄控制并播放所有光碟，请选择「8成人级」。
- ③ 使用数字键 (0-9) 输入六位数字密码 (请参阅第 61 页「变更密码」一节)。
  - DVD机的分级如高于选定的等级，除非输入您的六位数字密码，否则将无法播放。

#### 有用提示：

- VCD、SVCD、CD不设级别，因此年龄控制则无效。非正规渠道出版的DVD光碟一般都没有级别设定，也无法使用年龄控制功能。
- 某些DVD影碟的级别没有录制在光碟中，虽然该级别或会印刷在光碟的封面上，但年龄控制则不会在此类光碟上起作用。

### 级别限制解释

#### 1 儿童级

- 适合所有儿童和一般观众人士观看。

#### 2 G

- 适合所有成年人和一般观众人士观看。

#### 3 PG

- 建议使用家长指引。

#### 4 PG13

- 题材不适合低于13岁以下的儿童人士观看。

#### 5-6 PG-R

- 家长指引：建议父母禁止17岁以下的儿童人士观看该类别碟片，须由家长或监护人陪同下才可观看。

#### 7 NC-17

- 17岁以下的儿童人士不得观看该类别影碟。不建议少于17岁以下的儿童观看。

#### 8 成人级

- 成人题材影碟，该片中含有色情，暴力和粗语，只限成年人土观看。

#### 关

- 可以播放所有级别影碟。

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
返回上一级菜单，请按 ◀ 键。移除菜单，请按 SETUP 键。



## DVD设定选单项目

### 变更密码

此密码选项是用于年龄控制密码的设定。当屏幕要求输入密码时，请输入您的六位数字密码。预设密码为 136 900。

- 1 在‘初期设定页’中，按▲▼键选取「密码」，然后按▶键选「改变」。



- 2 使用数字键（0-9）输入您的六位数字密码。
  - 首次进行密码变更时，请输入‘136 900’。
  - 如果您忘记了六位数字旧密码，请输入预设密码‘136 900’。
- 3 输入新的六位数字密码。
- 4 再次输入六位数字新密码作确认。
  - 新的六位数字密码将生效。
- 5 按OK键退出。

### 恢复原厂设定

使用‘缺省值’功能会将所有的选项与个人设定恢复至原厂设定值，但年龄控制密码则除外。

- 1 在‘初期设定页’中，按▲▼键选取「缺省值」，然后按▶键选「复原」。
- 2 按OK键确认。
  - 所有设定将会恢复至原厂设定值。

中文(简体)

**提示：** 划有底线的选项是默认设置。  
 返回上一级菜单，请按◀键。移除菜单，请按SETUP键。



## 故障指南

### 警告！

在任何情况下，切勿自行修理本系统，这样会令保养失效。切勿开启本系统的盖子，这会有触电的危险。

若系统发生故障，在运送本系统到维修站之前，请先检查下列各项。若跟从这些指示后，问题仍然未能解决，请联络您的零售商或致电与飞利浦求助。

中文(简体)

问题	解决方法
没有电源	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 请检查交流电是否适当连接。</li> <li>- 按下在 DVD 前控制板的 STANDBY-ON 按钮，以启动电源。</li> </ul>
没有画面	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 请参阅电视手册，以调整 VIDEO IN 频道选择。更改电视机频道直至您看见 DVD 画面。</li> <li>- 请检查电视是否开机。</li> <li>- 如果逐行扫描功能被启动，但电视不支持逐行扫描讯号或接线不正确。请参阅 45 页来正确启动逐行扫描设定或使用下列方法：               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 关闭您的电视机逐行扫描或隔行扫描模式。</li> <li>2) 按著在 DVD 前控制板的 OPEN/CLOSE 按钮，来开启托盘。</li> <li>3) 按著遥控器上的数字键 ‘1’ 数秒。</li> </ol> </li> </ul>
画面扭曲或画质欠佳	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 有时画面会出现小部分的扭曲情况，需视播放的光碟而定。这不是故障。</li> </ul>
画面完全扭曲或只出现黑 / 白画面	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 将 DVD 系统直接连接至电视机。</li> <li>- 请确保光碟与 DVD 系统相容。</li> <li>- 请确保 DVD 的电视机系统与光碟及电视的设定一至。</li> </ul>
没有声音或声音失真	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 调较音量。</li> <li>- 请检查扬声器连接和设定。</li> </ul>
数码输出端子没有音频	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 检查数码连接。</li> <li>- 检查接收器是否能进行 MPEG-2 解码。若无法解码，请确保数码输出是设为 PCM。</li> <li>- 检查选定的音频语言之音频格式是否与您的接收机功能相配合。</li> </ul>

寻求服务支持请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)。



## 故障指南

问题	解决方法
不能播放光碟	<ul style="list-style-type: none"> <li>- DVD+R/CD-R 必须把光碟 ‘定格’ 。</li> <li>- 确保光碟标签朝上。</li> <li>- 试用另一张光碟以检查这张光碟是否坏了。</li> <li>- 地区编码错误。</li> </ul>
取出光碟时不会回到起始屏幕	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 检查光碟上是否有指痕和划痕，用软布从中央向边缘擦干净。</li> </ul>
播放过程中，图像短暂地停住	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 关机后再启动。</li> </ul>
遥控器不能正常操作	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 将遥控器对准播放机面板上的传感器。</li> <li>- 缩短遥控器与系统之间的距离。</li> <li>- 检查或更换新的电池。</li> <li>- 按照遥控器所示的极性（+/- 标志）正确装入电池。</li> </ul>
按键不起作用或播放机停止响应	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 要完全重置播放机，从交流电源上拔出交流电源线，隔 5-10 秒钟才放回。</li> </ul>
播放期间对有些操作命令没有反应	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 可能光碟不允许这些操作。参看光碟上的指示。</li> </ul>
DVD 视频播放机不能读取 CD/DVD	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 将 DVD 视频播放机交给修理处之前，先用一张清洁用 CD/DVD 擦净 DVD 视频播放机。</li> </ul>
目录项目无法选取	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 按二次 STOP，然后选择系统目录。</li> <li>- 依光碟功能而定，有些目录项目是无法选取的。</li> </ul>

中文(简体)

寻求服务支持请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)。



## 产品规格

### 电视规格(PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

数据线	625	525
播放	多规格	(PAL/NTSC)

### 视频属性

视频DAC	12位, 108MHz	
Y Pb Pr	0.7Vpp至75ohm	
视频输出	1Vpp至75ohm	

### 视频格式

数位压缩	MPEG2用于DVD, SVCD MPEG1用于VCD	
------	--------------------------------	--

<b>DVD</b>	<b>50Hz</b>	<b>60Hz</b>
水平解析度	720像素	720像素
垂直解析度	576行	480行
<b>VCD</b>	<b>50Hz</b>	<b>60Hz</b>
水平解析度	352像素	352像素
垂直解析度	288行	240行

### 音频格式

数字音频	MPEG/AC-3	压缩数字 杜比数字
	PCM	16, 20, 24位 fs 44.1, 48, 96kHz
	MP3(ISO9600)	96, 112, 128, 256kbps不同的 比特率 fs 32, 44.1, 48kHz

模拟立体声。  
从数字多声道混合两声道输出。

### 音频属性

DA转换器	24位, 192kHz	
DVD	fs 96kHz	4Hz-44kHz
	fs 48kHz	4Hz-22kHz
SVCD	fs 48kHz	4Hz-22kHz
	fs 44.1kHz	4Hz-20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz	4Hz-20kHz
	音频讯噪比(1kHz)	>90 dB
动态范围(1kHz)	>80 dB	
音频串音(1kHz)	>70 dB	
失真和噪声(1kHz)	>65 dB	
MPEG MP3	MPEG 音频L3	

### 连接

Y Pb Pr 输出	(录, 蓝, 红色)线
视频输出	(黄色)线
音频输出(L+R)	(白/红色)线
数字输出	1组同轴
	IEC60958用于CDDA/LPCM
	IEC61937用于MPEG 1/2, Dolby Digital

### 机壳

尺寸(宽 x 高 x 深)	226 x 48 x 209 mm
重量	大约 0.8 kg

### 电源供应

电源插座	110-240V ; 50/60Hz
电源消耗	10W
待机模式电源消耗	< 0.8W

规格改变不另行通知。



## 词汇

**模拟**：声音并未转换为数字。模拟声音变化多端，而数码声音则有特定的数值。这些插孔能透过左、右两个声道传送音频。

**长宽比**：显示图象的垂直及水平尺寸比例。传统电视的水平及垂直比例为 4：3，而阔银幕电视则为 16:9。

**AUDIO OUT 插孔**：位于 DVD 音响系统背面的插孔，负责传送音频至另一系统。(电视、立体声等)

**比特率**：保存指定长度音乐的数据；以每秒千比特、kpbs 或录音速度作量度单位。一般来说，比特率愈高或录音速度愈快，音质也就愈好，但所占的光碟空间也就愈多。

**章节**：在 DVD 上较标题为短的画面或乐曲段落。标题是由多个章节组成，而每个章节均已编上章节号码，方便阁下搜寻。

**色差视频输出插孔**：位于 DVD 音响系统背面的插孔，能把高质视频画面传送至附有色差视频输入插孔的电视(R/G/B, Y/Pb/Pr 等)。

**光碟目录**：能使用萤光幕显示并选择收录在 DVD 中的图像、声音、字幕及多角度观赏等功能。

**数码**：已转换为数字的声音。当你使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL 或 OPTICAL 插孔时，便可使用数码声音。模拟声音只能使用两个声道，但这些插孔，能以多个声道传送音频。

**JPEG**：极普遍的数码静止画面格式。由联合照相专家组提出的静止画面数据压缩系统，虽然压缩比例高，但影像素质，只会受轻微的影响。

**MP3**：附有声音数据压缩系统的档案格式。MP3 全名为 Motion Picture Experts Group1 (或 MPEG-1) Audio Layer 3。如使用 MP3 格式，CD-R 或 CD-RW 光碟能储存比普通 CD 多 10 倍的数据。

**多声道**：DVD 已把每条音频构成一个声场。多声道是指拥有三个或以上声道的音频结构。

**家长监管**：此 DVD 功能，可根据不同国家的限制水平，限制播放光碟用户的年龄。每张光碟的限制各有不同。启动功能后，如软件的级数较用户自订的级数为高，光碟将不能播放。

**PCM(脉冲编码调制)**：用以转换模拟声音讯号至数码讯号，以便进行后期处理，而转换时并不需要进行数据压缩。

**播放控制(PBC)**：收录在视频 CDs 或 SVCDs 的讯号，用以控制复制程序。如使用在视频 CD 或支持 PBC 的 SVCD 上的目录屏幕，你便可以享用互动式软件以及拥有搜寻功能的软件。

**逐行扫描**：它能以讯号框的形式，同时显示画面上的所有水平线。这个系统能把 DVD 上的隔行视频转换为逐行扫描格式，以连接逐行显示屏。这样便能大大提升垂直解像度。

**地区编码**：此系统令光碟只能在预先设定的地区播放。此 DVD 机只能播放拥有兼容地区编码的光碟。你可在产品标签上，找到 DVD 机的地区编码。部份光碟或会拥有多于一个的兼容地区(或全区)。

**标题**：在视频软件中的 DVD、音乐等图像或音乐功能中最长的部份或在音频软件中的整张专辑。每个标题均已编上标题号码，方便阁下找寻。

**VIDEO OUT 插孔**：位于 DVD 音响系统后的插孔，用以传送视频至电视。

